

## SÚD PRE VEREJNÚ SLUŽBU

**Rozsudok Súdu pre verejnú službu (prvá komora) z 24. marca 2011 — Canga Fano/Rada**

(Vec F-104/09) <sup>(1)</sup>

*(Verejná služba — Úradníci — Povýšenie — Povyšovanie za rok 2009 — Rozhodnutie o nepovýšení — Porovnávacie hodnotenie zásluh uchádzačov — Zjavne nesprávne posúdenie — Žaloba o neplatnosť — Žaloba o náhradu škody)*

(2011/C 160/42)

Jazyk konania: francúzština

### Účastníci konania

Žalobca: Diego Canga Fano (Brusel, Belgicko) (v zastúpení: S. Rodrigues a C. Bernard-Glanz, advokáti)

Žalovaná: Rada Európskej únie (v zastúpení: M. Bauer a K. Zieleskiewicz, splnomocnení zástupcovia)

### Predmet veci

Zrušenie rozhodnutia žalovanej o nezaradení žalobcu do zoznamu osôb povýšených do platovej triedy AD 13 v rámci povyšovania za rok 2009

### Výrok rozsudku

1. Žaloba sa zamieta.
2. D. Canga Fano znáša svoje vlastné trovy konania.

<sup>(1)</sup> Ú. v. EÚ C 37, 13.2.2010, s. 51.

**Rozsudok Súdu pre verejnú službu (prvá komora) z 13. apríla 2011 — Vakalis/Komisija**

(Vec F-38/10) <sup>(1)</sup>

*(Verejná služba — Úradníci — Dôchodok — Prevod práv na dôchodok nadobudnuté v Grécku do dôchodkového systému úradníkov Únie — Výpočet započítaných rokov — Námietka nezákonnosti všeobecných vykonávacích ustanovení k článkom 11 a 12 prílohy VIII služobného poriadku — Zásada rovnosti zaobchádzania — Zásada neutrality eura)*

(2011/C 160/43)

Jazyk konania: francúzština

### Účastníci konania

Žalobca: Ioannis Vakalis (Luvinat, Taliansko) (v zastúpení: S. Pappas, advokát)

Žalovaná: Európska komisia (v zastúpení: D. Martin a J. Baquero Cruz, splnomocnení zástupcovia)

### Predmet veci

Návrh na zrušenie rozhodnutia Úradu pre správu a vyplácanie individuálnych nárokov, ktoré stanovuje práva na dôchodok žalobcu v rámci ich prevodu do systému Únie

### Výrok rozsudku

1. Žaloba sa zamieta čiastočne ako neprípustná a čiastočne ako nedôvodná.
2. Európska komisia znáša svoje vlastné trovy konania a je povinná nahradiť polovicu trov konania I. Vakalisa.
3. I. Vakalis znáša polovicu vlastných trov konania.

<sup>(1)</sup> Ú. v. EÚ C 209, 31.7.2010, s. 54.

**Uznesenie Súdu pre verejnú službu (prvá komora) zo 4. apríla 2011 — AO/Komisija**

(Vec F-45/10) <sup>(1)</sup>

*(Verejná služba — Úradníci — Disciplinárna sankcia — Odvolanie z funkcie — Článok 35 ods. 1 písm. d) a článok 35 ods. 2 písm. a) rokovacieho poriadku — Žaloba, ktorá je čiastočne zjavne neprípustná a čiastočne zjavne nedôvodná)*

(2011/C 160/44)

Jazyk konania: angličtina

### Účastníci konania

Žalobca: AO (Brusel, Belgicko) (v zastúpení: M. Schober, advokát)

Žalovaná: Európska komisia (v zastúpení: J. Currall a J. Baquero Cruz, splnomocnení zástupcovia)

### Predmet veci

Na jednej strane návrh na zrušenie rozhodnutia Komisie CMS 07/046 týkajúceho sa odvolania žalobcu z funkcie bez zníženia dôchodkových nárokov s účinnosťou od 15. augusta 2009 a zrušenie všetkých rozhodnutí, ktoré boli prijaté voči žalobcovi v období od septembrom 2003 až do jeho odvolania, ako aj na druhej strane žaloba o náhradu škody